ENDROIT - *LOCATION*: LE GARDEUR | VILLE - *TOWN*: REPENTIGNY | DATE: 25 nov 16 | DIVISION: BANTAM | CLASSE - *CLASS*: AAA | N° MATCH - GAME N°: 4572 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS* (VIS)

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: CITADELLES ROUYN-NORANDA

POINTAGE - SCORE

BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
03	02		11:03	3

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*
35	DAVID LACASSE	G
37	NATHAN DARVEAU *	G
03	MARCUS GILPIN	
11	JÉRÉMIE MARTEL	
15	THOMAS GODBOUT	
16	LUDOVICK RACICOT	
17	ETIENNE BUREAU	
18	TIMOTHÉ ARSENEAULT	
19	MICKAEL HÉBERT	
20	ELIOTT BOULANGER	
21	JEREMY CARBONNEAU	
22	PIERRE-OLIVIER RICHARD	
24	ISRAEL MIANSCUM	
26	XAVIER CORBIN	
27	PIER-LUC MÉNARD	
02	FÉLIX CARON	X

PUNITIONS - *PENALTIES* (VIS)

MINEURES - *MINORS*				AUTRES - *OTHERS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
16	A51	11:27	2				
15	A25	12:14	2				
37	A53	02:54	3				
24	A48	15:00	3				
24	A48	15:00	3				

FUSILLADE / *SHOOTOUT* (VIS)

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

(LETTRES MOULÉES) — ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*: DANNY PARKE
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*: ANDRÉ MARTEL
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*: PASCAL GODBOUT
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*:
PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDENT*:

	TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
	45	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	37
		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	35

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: PIONNIERS LANAUDIÈRE

POINTAGE - SCORE

BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
20	22	37	03:03	3

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*
01	SAMUEL THERRIEN	G
31	HUGO BERGERON *	G
20	RAPHAEL CLÉMENT	
22	IOANN LANDRY	
23	FÉLIX DURAND	
29	STEVEN FOURNIER	
33	JÉRÉMIE CÔTÉ	
34	OLIVIER GERVAIS-DAIGNEAULT	
35	ALEX BOUCHER	
36	ALEXIS MONDOUX	
38	ANTHONY CAZA	
39	MAXIMILIEN LEDOUX	
40	GABRIEL FLEURENT	
18	OLIVIER ARCHAMBAULT	X
19	JORICK BELLEY	X
37	THOMAS LACHAPELLE	X

FUSILLADE / *SHOOTOUT* (LOC)

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

(PRINTED LETTERS) — ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*: DANIEL PERREAULT
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*: JEAN-FRANCOIS ALLARD
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*: JONATHAN POITRAS

	TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
	0	0	45	0	0	0	0	0	0	0	0	31
	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	01

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS* (LOC)

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES
38	ANTHONY CAZA	1/1

PUNITIONS - *PENALTIES* (LOC)

AUTRES - *OTHERS*				MINEURES - *MINORS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
36	B40	11:56	1	20	A53	03:34	1
36	D40	11:56	1	19	A26	04:09	3
				29	A53	08:07	3
				37	A48	15:00	3
				37	A48	15:00	3

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	OFFICIELS / *OFFICIALS*	(LETTRES MOULÉES)	(PRINTED LETTERS)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
1	SPECTATEURS / *SPECTATORS*	1	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*			1	DÉBUT / *START* 19:30:00 / FIN / *END*	
			JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*					
			ANNONCEUR *ANNOUNCER*				3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* : / TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* :	
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*					
			MARQUEUR *SCOREKEEPER*					
			JUGE DE LIGNES *LINESMAN*		ALEXANDRE DESNOYERS			
			JUGE DE LIGNES *LINESMAN*		STEVE DUBEAU			
			ARBITRE *REFEREE*		PIERRE-OLIVIER SCHOEB			
			ARBITRE *REFEREE*					
			SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE*		X			

LIGUE

A.N: 0 en 3 D.N: 3 en 3

A.N: 0 en 3 D.N: 3 en 3